



LANDSCHAFT UND TIER

PAYSAGE

TERRA ET ANIMALIA



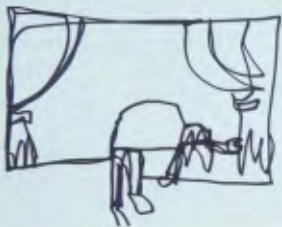
150X900
HUBBERS

Publié en 1930 par les Editions Horen à Berlin, **RAPPORT DE L'ARMÉE**, un roman autobiographique empreint d'antimilitarisme de l'écrivain allemand Edlef Köppen, décrit le quotidien d'Adolf Reisiger, simple soldat durant la Première Guerre Mondiale. L'ouvrage fut interdit en 1934 par les Nazis et victime du fameux autodafé. Ce roman-montage fut traduit en plusieurs langues, et parut notamment en 1931 à Londres, sous le titre **HIGHER COMMAND** chez Faber + Faber, ainsi qu'en 2006 sous celui de **L'ORDRE DU JOUR** chez Tallandier à Paris. L'artiste Karmers a enregistré l'œuvre de Köppen sous la forme d'un roman audio dit par trente narrateurs accompagnés de deux musiciens et un chœur, édité en une série de onze CD (chez Apollon, Königs Wusterhausen - Berlin 2011), dont la production s'est déroulée de 2008 à 2011. En parallèle, Karmers a créé un cycle de peintures dont le thème central du **RAPPORT DE L'ARMÉE** fut transposé par le titre **PAYSAGE ET MORT**. Cet ensemble de tableaux fait l'objet d'une exposition depuis 2011 qui a été déjà montrée à Hambourg, Genthin (la ville natale de Köppen en Saxe-Anhalt) et Berlin. Elle se met volontiers à la disposition des organisateurs intéressés, avec ou sans son corollaire littéraire.

Im Jahr 1930 erschien im Berliner Horen-Verlag der autobiografisch geprägte Anti-Kriegs-Roman **HEERESBERICHT** des deutschen Schriftstellers Edlef Köppen, der den Kriegsalltag des einfachen Soldaten Adolf Reisiger während des Ersten Weltkriegs schildert. 1934 wurde das Werk von den Nationalsozialisten verboten und Opfer der sogenannten ‚Bücherverbrennung‘. Der Montageroman wurde in mehrere Sprachen übersetzt, erschien u. a. 1931 als **HIGHER COMMAND** bei Faber + Faber in London und, 2006 als **L'ORDRE DU JOUR**, bei Ed. Tallandier in Paris. Der Künstler Karmers hat Köppens Werk als Hörbuch mit dreißig Sprechern, zwei Musikern und Chor auf elf CDs vertont (Edition Apollon, Königs Wusterhausen - Berlin 2011). Die Produktion erfolgte 2008 – 2011. Parallel dazu entstand ein zwölfteiliger Gemäldezyklus von Karmers, der Motive des **HEERESBERICHTS** unter dem Titel **LANDSCHAFT UND TOD** aufgreift. Die Ausstellung **LANDSCHAFT UND TOD** wurde bereits seit 2011 in Hamburg, Genthin (Köppens Geburtsort) und Berlin gezeigt. Sie steht für interessierte Veranstalter, mit oder ohne Hörbuchvorstellung und Lesung, gerne zur Verfügung.

In 1930, the Berlin-based Horen Publishing House released the autobiographical and clearly anti-war novel **HEERESBERICHT** by the German writer Edlef Köppen. The novel, set in World War One, narrates the everyday wartime experiences of an ordinary soldier named Adolf Reisiger. In 1934, the novel was banned by the National Socialists and fell victim to the Nazi book burnings. The "montage novel" has been translated into several languages, including English **HIGHER COMMAND** for Faber + Faber in London in 1931 and, in 2006, French **L'ORDRE DU JOUR** for Ed. Tallandier in Paris. The German artist Karmers has transformed Köppen's novel into an 11-CD audio book featuring thirty speakers, two musicians and a choir (Edition Apollon, Königs Wusterhausen – Berlin 2011). The production spanned from 2008 to 2011, during which Karmers also created a 12-piece cycle of paintings inspired by motifs of the novel entitled **LANDSCAPE AND DEATH**. The exhibition of **LANDSCAPE AND DEATH**, which was shown in Hamburg, Genthin (Köppen's Birthplace) and Berlin in 2011, is currently available for interested presenters or organizers as a guest event with or without an audio book presentation and/or reading.





VOM STRANDKIOSK MITBRINGEN?

BILDER VON PETER KLINT



03. - 26. AUGUST 2006

Stadtgalerie 'Alte Post', Stephanstraße 4, Westerland

Eröffnung: 03. August 2006, 19 Uhr

Öffnungszeiten:
04.-26. August 2006



LANDSCHAFT UND TOD 9/12

Karmers 2011

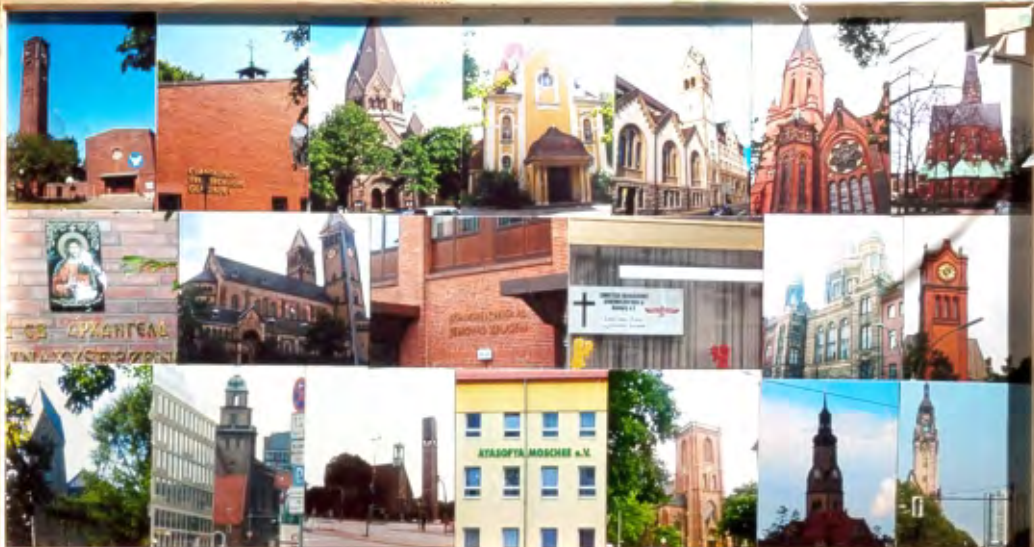
'KLINT KUNST'







85



150 LANDSCHAFT UND TÖD 2/12

'GLAUBENSBEWEISE'

KarmerZoll





Handwritten notes on a blue background, possibly a letter or a list of items.

DAIRY & PARTS
Handwritten notes and a small table or list.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

LANDSCHAFT UND TOV KAMMER

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.



Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.

Handwritten notes on a white background, including a list of items.



Karmars
2011

Edler Köppen
Heeresbericht

CD 0

Inspiration zum Gemäldezyklus LANDSCHAFT UND TOD: Edler Köppens HEERESBERICHT

2011

12/12 Karmars





Brutale Messerstecher sind immer noch auf der Flucht

Messerstecher überlistet

Wahlvorgefallig

Wann ist das Polsterchen

1. Tagung für die soziale Bewegung

AMBIOS 1

Stromwerk II schon aufgeben

NEWS

Sextantüberfall: Drei Schützen, einen Spätkiller

Schüler gefasst

AMBIOS 17

Wann man überlistet

Wien Opfer: Student überreicht verprügelte sich IC-Karten

St. Pauli: Missetat im Park geschehen

D

LANDSCHAFT UND TIER - 1/12 Karim's 2011

Kidnapper war keine von Gendarmen

St. Pauli: Einberster fassend Baden (26) aufbringen

Diebstahl (26) an der Bundesstraße zusammengepackt

Brasier Stahl und Stahl auf auf dem Kiez

20-Jähriger mit Messer attackiert

Fall Fremden: Messerstecher lagern aus

Mehrere Verurteilung

Mit 100 verurteilt lagern zusammengepackt - Täter schuldig ist bereits auf's Prinzip

Die Räuberstadt Nr. 1

U

Ministerium der Justiz: 120 Strafverfahren abgeschlossen - 70 Täter verurteilt werden

Männer greifen Polizeibeamte an

Zwang nach Angriff geübt

Kugelhohl auf dem Kiez

Beitrag auf St. Pauli: Täter jetzt in der Psychiatrie

St. Pauli: 10-Jähriger in dieser Wohnung bei Mord

St. Pauli: Sex-Attacken auf zwei junge Frauen

Mörder und Knie von der Touristen - Festnahmen

Kiez-Wahnsinn: Messer in den Hals gerammt

Täter Knie in der Wohnung

'HEIMATMELODIE'





LANDSCHAFT UND TOD 3/12

Karlsruhe 2011

'FENSTERBLICKE II' 051



85





BEGEGNUNGEN II

LANDSCHAFT UND TOP 5/12 Karmats ^{OSL} 2011







LANDSCHAFT UND TOD 10/12

Karmers 20M

'72 HAMBURGER BUNKER, GAUS BERG



85





LANDSCHAFT UND TÜR 6/12 2011

WIR ERMORDETEN







LANDSCHAFT UND TOD 11/12



Karmers 2011

'GESCHLOSSEN'







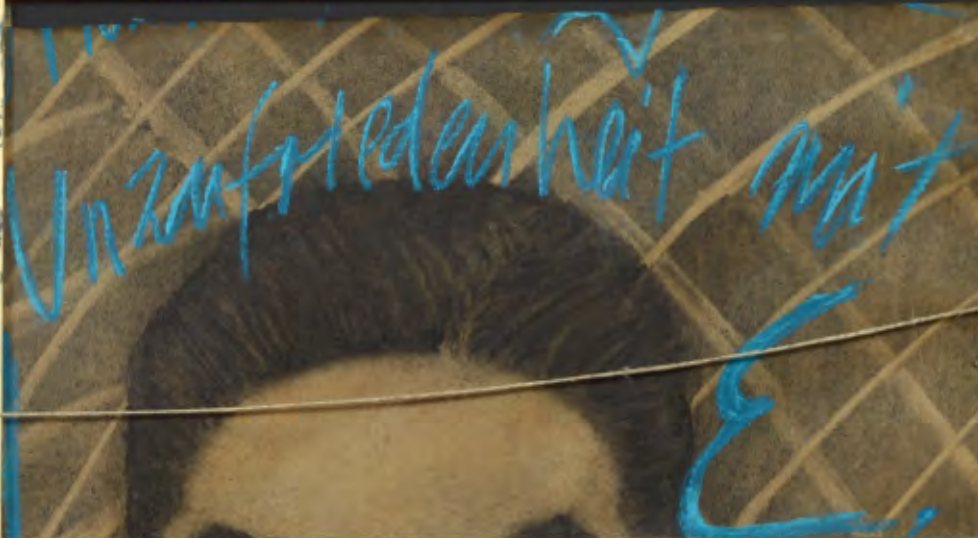
'LANDSCHAFT UND TOD' 7/92 Karmers 2011



Waffenarbeiter auf dem Feld
(1944, Capriano)

2011

Karmers Hamburg 1997, Leipzig 2000



900



CUNARD

DAILY PROGRAMME
QUEEN VICTORIA

WILKOMMEN AN BORD (DÜSCHENUNG)

TO BOARD GUESTS
Dress Code for Boarding: Smart Casual

TO BOARD GUESTS
Dress Code for Boarding: Smart Casual

TO BOARD GUESTS
Dress Code for Boarding: Smart Casual

Important Information

- The offer is only available on fixed Cunard itineraries and is only valid if applied to a future Cunard voyage.
- When you use credits to book your way to us through our Cruise or through our ATIA Travel Agent.
- A full-day cruise is available. You do not need to sail on a Cunard cruise ship to use your credits. We will send you a Travel Credit Debit Note to your destination. **Must be used to book.**
- This discount is available on all our itineraries.
- This discount cannot be applied to World Voyages or around the world.
- This discount can be combined with other offers and special offers. Please consult your Travel Agent or Cruise Director for more information.
- When you book the 10th voyage will get towards the 15th voyage.
- You'll receive a credit note for 10% of the value of your cruise. It will be valid for 12 months from the date of departure. It can only be used on the 15th voyage.
- The offer is only valid for the 15th voyage. It is not available for other voyages.

CUNARD

Magna Carta Erläuterungs Tojelen

Sichern Sie sich bis zu \$400 Bordguthaben für Ihre nächste Reise, wenn Sie auf dieser Reise Anzahlen für Ihre nächste Reise machen.

Wenn Sie bei Ihrer nächsten Reise auf der Magna Carta mitfahren, können Sie sich ein Bordguthaben von bis zu \$400 verdienen, indem Sie auf dieser Reise Anzahlen für Ihre nächste Reise machen.

Bitte beachten Sie die wichtigen Informationen.

Charles Dickens Cruise Dinner

A Special Dinner on the Christmas Eve

1. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

2. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

3. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

4. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

5. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

CHARLES DICKENS OF A CHRISTMAS

THE DICKENS CRUISE DINNER

1. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

2. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

3. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

4. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

5. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

DAILY PROGRAMME
QUEEN VICTORIA

ADJUTANT WYNNACH SOUTHAMPTON

1. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

2. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

3. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

4. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.

5. The Dickens Cruise Dinner is a special dinner held on the Christmas Eve of the cruise.



Katzenrolle



LANDSCHAFT UND TOD 8/12 85/12

Tagesrundschau

CSU fordert Flächierung der EU-Kommission

11 Berlin teilt sich über die EU-Kommission

Tagesrundschau

Jantzenminister drängt auf Vollversammlung

Schweizer: Gehalt der Bundeskanzlerin ist zu niedrig

Tagesrundschau

Merkel stimmt Deutsche auf schwierigeren Lage ein

Schweizer: Gehalt der Bundeskanzlerin ist zu niedrig



QUEEN VICTORIA

27 DECEMBER
QUEEN'S BOOM DECK 2

QUEEN VICTORIA

27 DECEMBER
QUEEN'S BOOM DECK 2

BRITANNIA RESTAURANT

REQUEST CURELLI BAGGING PRICES

BRITANNIA RESTAURANT

REQUEST CURELLI BAGGING PRICES

HAPPY NEW YEAR

BRITANNIA RESTAURANT

QUEEN VICTORIA

27 DECEMBER
QUEEN'S BOOM DECK 2

QUEEN VICTORIA

27 DECEMBER
QUEEN'S BOOM DECK 2

QUEEN VICTORIA

27 DECEMBER
QUEEN'S BOOM DECK 2



Peter Bieringer



Frank Arnold



Manfred Lehmann



Gert Hauke



Uwe Friedrichsen



Martin L. Schäfer



Karin Nennemann



Dieter T. Heck



Helmut Krauss



Frank Roder



Wolfgang Grundacker



Louis C. Oberlander



Thomas B. Hoffmann



Ottokar Lehrner



Michail Paweletz



Siegfried W. Kernen



Marc Bator



Michael Bideller



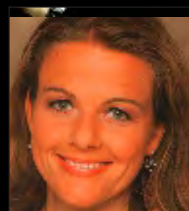
Ulrich Mayer



Martin Freitag



Stefan Maria Fischer



Kirsten Ranf



Felix Isenbügel



Jasper Vogt



Dirk Prawdzik



Isabella Lewandowski



Uli Krohm



Benjamin Utzerath



Hansi Jochmann



Ingo Ito



Thomas Arnold



Johannes Kirchberg



Thomas Dahl



Leipziger Rundfunkchor

postmaster@karmers.de

2013



Karmers

Né à Hambourg en 1966. Vit et travaille comme dessinateur, peintre et producteur de livres audio à Hambourg et Berlin. Après ses études de décorateur, il fut successivement soldat, engagé au service civil, ouvrier dans la construction, navigateur, opérateur à la chaîne en industrie, assistant chirurgien, portier et peintre en bâtiment. Depuis 1990: diffusion de ses illustrations pour divers éditeurs et expositions, notamment à Hambourg, Berlin, Dresde, Leipzig, Londres et Cologne. Entre 2004 et 2013: projets d'expositions multimédia (peinture, vidéo, livres audio, conférences) en hommage aux auteurs Walter Rheiner, John Höxter, Edlef Köppen et Emmy Hennings. Toutes ces expositions restent disponibles pour d'éventuels futurs événements. Karmers paufine actuellement son exposition ORANGE, qui, avec pour thème le monde arabe au travers des représentations picturales occidentales, a été présenté une fois, juste avant l'avènement du 'Printemps Arabe' en 2010. En même temps, il crée un cycle de peintures foisonnant qui porte le titre EUROPE.

1966 in Hamburg geboren. Lebt und arbeitet als Zeichner, Kunstmaler und Hörbuchproduzent in Hamburg und Berlin. Nach Abschluss einer Lehre zum Dekorateur Stationen als Soldat, Zivildienstleistender, Bauarbeiter, Seemann, Fließbandarbeiter, OP-Helfer, Türsteher, Anstreicher. Seit 1990 Veröffentlichungen von Illustrationen bei verschiedenen Verlagen und Ausstellungen u.a. in Hamburg, Berlin, Dresden, Leipzig, London, Köln. Zwischen 2004 und 2013 multimediale Ausstellungsprojekte (Malerei, Video, Hörbuch, Vortrag) zu Ehren der Autoren Walter Rheiner, John Höxter, Edlef Köppen und Emmy Hennings. Alle literarischen Ausstellungen stehen weiterhin für Veranstaltungen zur Verfügung. Aktuell ergänzt Karmers seine Ausstellung ORANGE, die die arabische Welt in den westlichen Bildmedien thematisiert, und die 2010, kurz vor dem Ausbruch des 'Arabischen Frühlings', einmalig gezeigt wurde. Ebenfalls aktuell entsteht ein vierteiliger Gemäldezyklus, der den Titel EUROPA trägt.

Born in 1966 in Hamburg, Karmers is a draughtsman, painter and audio book producer. Currently, he splits his time between Hamburg and Berlin. Following his apprenticeship as a decorator Karmers worked as a soldier, community service provider, construction worker, sailor, assembly-line worker, hospital gofer, bouncer and house painter. Since 1990, Karmers' illustrations and drawings have appeared in numerous exhibitions and publications in, among other places, Hamburg, Berlin, Dresden, Leipzig, London and Cologne. Between 2004 and 2013, he produced numerous multimedia exhibition projects (paintings, videos, audio books, lectures, etc.) honoring the authors Walter Rheiner, John Höxter, Edlef Köppen and Emmy Hennings. All literary-related exhibitions are still available as or for events. Currently, Karmers is expanding his exhibition ORANGE, which focuses on the Arab world as reflected in Western media; in 2010, just before the outbreak of the 'Arab Spring', the project was publically exhibited for the first time. At the moment, Karmers is also working on a multi-part cycle of paintings entitled EUROPE.

